



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ 25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1980

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
192

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

775. Περὶ ιδρύσεως Ἐθνικοῦ Γυμναστηρίου Ἀμπελακίων Σαλαμίνος. . . . . 1
776. Περὶ κυρώσεως συμπληρωματικῶν Πινάκων Ἀξιωματικῶν Πολεμικῆς Ἀεροπορίας. . . . . 2
777. Περὶ ἀντικαταστάσεως τῆς παραγράφου 1 τοῦ ἀρθροῦ 1 τοῦ Β.Δ. 288/26.4.1960 (περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ἀπὸ 3.8.57 Β.Δ. (περὶ ιδρύσεως καὶ λειτουργίας Σχολῆς Πολέμου Ἀεροπορίας (ΣΠΑ)). . . . . 3

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Περὶ ἐγκρίσεως Πρακτικοῦ τῆς 1ης συνόδου τῆς Μικτῆς Ἑλληνοσοβιετικῆς Ἐπιτροπῆς Ναυτιλίας (Μόσχα, 24—27.1.78). . . . . 4
- Περὶ τροποποιήσεως τῆς ὑπ' ἀριθ. 143/12/15.12.76 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς (περὶ κανόνων διαπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις καὶ λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν). . . . . 5
- Περὶ παροχῆς τῆς συμφώνου γνώμης τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἰδρυσιν ἐν Ἑλλάδι Γραφείου τῆς BANQUE DE LA MEDITERRANEE S.A.L. κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 89/67, τοῦ Ν. 876/79 καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 238/23/24.5.79 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς. . . . . 6
- Περὶ καθορισμοῦ ἐπιτοκίων τῶν εἰς συνάλλαγμα (πλὴν δολ. ΗΠΑ, δολ. Καναδᾶ καὶ Λιρῶν Ἀγγλίας) καταθέσεων εἰς Τραπεζὰς λειτουργούσας ἐν Ἑλλάδι, ὑπὸ Ἑλλήνων ναυτικῶν, ἐργατῶν, λοιπῶν ἐργαζομένων ἐξωτερικοῦ κλπ., ὡς καὶ σταγαστικοῦ ταμειουρίου τῆς Ἑθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος. . . . . 7
- Περὶ καταθέσεως εἰς δολλάρια ΗΠΑ, δολλάρια Καναδᾶ καὶ λίρας Ἀγγλίας εἰς τὰς ἐν Ἑλλάδι Τραπεζὰς καὶ τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμειοῦτήριον. . . . . 8
- Περὶ ἐγκρίσεως παρατάξεως τῆς προεδρίας ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ ἐν Ἀθήναις Καταστήματος τῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS—BAS. . . . . 9

#### ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

- Διόρθωση σφαλμάτων στὸ 651/1980 Προεδρικὸ Διάταγμα ἀρμοδιότητος ΥΚΥ. . . . . 10

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 775

Περὶ ιδρύσεως Ἐθνικοῦ Γυμναστηρίου Ἀμπελακίων Σαλαμίνος.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν :

1. Τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 2 παρ. 1 τοῦ Ν. 493/1976 (περὶ γυμναστηρίων καὶ ρυθμίσεων θεμάτων ἀφορώντων εἰς τὸν ἐξωτερικὸν ἀθλητισμὸν) (ΦΕΚ 225/19.6.76 τ. Α')
2. Τὴν κοινὴν ἀπόφασιν Α 63/3/28527/2.12.1977 τῶν Πρωθυπουργοῦ καὶ Ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως (περὶ ἀναθέσεως ἀρμοδιοτήτων τοῦ Ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως εἰς τοὺς παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Προεδρίας Κυβερνήσεως Ὑφυπουργοῦς) (ΦΕΚ 1276/1977 τ. Β').
3. Τὴν ἀρ. 513/1980 γνωμοδότησιν τοῦ Σ.τ.Ε. περὶ τοῦ Ὑφυπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως, ἀποφασίζοντες

Ἀρθρον μόνον.

Εἰς τὸν Νομὸν Ἀττικῆς καὶ εἰς τὴν Κοινότητα Ἀμπελακίων Σαλαμίνος ιδρύεται Ἐθνικὸν Γυμναστήριον (Ἐθνικὸν Πρῶτον Δημοσίον Δικαίον) ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἐθνικὸν Γυμναστήριον Ἀμπελακίων Σαλαμίνος».

Εἰς τὸν ἐπὶ τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως Ὑφυπουργόν, ἀνατίθεται τὴν δημοσιεῦσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Ἰουλίου 1980

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ  
**ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

(2)

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 776

Περὶ κυρώσεως συμπληρωματικῶν Πινάκων Ἀξιωματικῶν Πολεμικῆς Ἀεροπορίας.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν :

- α) Τὰ ἀρθρα 27 καὶ 39 τοῦ Ν.Δ. 178/1969 (περὶ Ἱεραρχίας, Προαγωγῶν καὶ Τοποθετήσεων τῶν Μονίμων Ἀ-

ξιοματικών των 'Ενόπλων Δυνάμεων», ως έτροποποιήθη και συνεπληρώθη μεταγενεστέρως.

ε) Τās υπ' αριθμ. 59, 60 και 61 του 1980 αποφάσεις του Συμβουλίου Προαγωγών 'Αεροπορίας, προτάσει του επί της 'Εθνικής 'Αμύνης 'Υπουργού, άπεφασίσταμεν και όρίζομεν:

Κυρούμεν τούς υπό του Συμβουλίου Προαγωγών 'Αεροπορίας συνταχθέντας Συμπληρωματικούς Πίνακας Κρίσεων έτους 1980 — 1981, ως ακόλουθως:

α) Παραμένοντος εις τον αυτόν βαθμόν 'Υποσηναγού 'Ιταμένου.

β) Προακτέων κατ' αρχαιότητα 'Ανθυποσηναγών Ραδιοαυτίλων.

γ) Προακτέων κατ' αρχαιότητα 'Ανθυποσηναγού Τεχνικής 'Υποστηρίξεως (Τεχνικού).

Εις τον αυτόν επί της 'Εθνικής 'Αμύνης 'Υπουργόν, ανατίθεται την δημοσιεύειν και εκτέλεισιν του παρόντος Διατάγματος.

Έν 'Αθήναις τῇ 19 Αύγούστου 1980

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΞΙΤΣΑΣ**

(3)

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 777

Περί αντικαταστάσεως της παραγράφου 1 του άρθρου 1 του Β.Δ. 288/26.4.1960 «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως του από 3.8.57 Β.Δ. «περί ιδρύσεως και λειτουργίας Σχολής Πολέμου 'Αεροπορίας (ΣΠΑ)».

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντες υπ' όψει:

α) Τό άρθρον 1 παρ. 5 του Ν.Δ. 117/1946 «περί 'Οργανισμού της 'Ελληνικής Β. 'Αεροπορίας».

β) Τό άρθρον 18 του Ν. 660/77 «περί 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης και των 'Οργάνων της 'Ανωτάτης Διοικήσεως και 'Ελέγχου των 'Ενόπλων Δυνάμεων».

γ) Τό άρθρον 15 του Ν.Δ. 178/1969 «περί 'Ιεραρχίας, Προαγωγών και Τοποθετήσεων των Μονίμων 'Αξιωματικών των 'Ενόπλων Δυνάμεων».

δ) Τήν υπ' αριθμ. Φ. 010/322206/16.5.80 κοινήν απόφασιν του Πρωθυπουργού και του 'Υπουργού 'Εθνικής 'Αμύνης «περί 'Αναθέσεως αρμοδιοτήτων 'Υπουργού 'Εθνικής 'Αμύνης εις τούς 'Υφυπουργούς 'Εθνικής 'Αμύνης».

ε) Τήν υπ' αριθμ. 119/7.12.79 γνωμοδότησιν του 'Ανωτάτου 'Αεροπορικού Συμβουλίου.

στ) Τήν υπ' αριθμ. 704/1980 γνωμοδότησιν του Συμβουλίου της 'Επικρατείας, προτάσει του 'Υφυπουργού 'Εθνικής 'Αμύνης, άπεφασίσταμεν και όρίζομεν:

\*Άρθρον 1.

Η παράγραφος 1 του άρθρου 1 του Β.Δ. 288/1960 αντικαθίσταται ως έξης:

«Ιδρύεται εις την Πολεμικήν 'Αεροπορίαν Σχολή άνωτέρας στρατιωτικής μορφώσεως υπό τον τίτλον «Σχολή Πολέμου 'Αεροπορίας» (συντ. τίτλος ΣΠΑ) ύπαρχόμενη διοικητικώς και εκτελεστικώς εις την Διοίκησιν 'Αεροπορικής 'Εκπαιδεύσεως».

Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεώς του διά της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως.

Έν 'Αθήναις τῇ 19 Αύγούστου 1980

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΟΔΙΟΥ**

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Άριθ. 50004/11/76

(4)

Περί έγκρίσεως Πρακτικού της 1ης συνόδου της Μικτής 'Ελληνοσοβιετικής 'Επιτροπής Ναυτιλίας (Μόσχα, 24-27/1/78).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

Τις διατάξεις του δευτέρου άρθρου του Νόμου 461/1976 «περί κυρώσεως της έν Μόσχα την 16ην Δεκεμβρίου 1975 υπογραφείσης Συμφωνίας μεταξύ της Κυβερνήσεως της 'Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβερνήσεως της 'Ενώσεως Σοβιετικών Σοσιαλιστικών Δημοκρατιών, επί της 'Εμπορικής Ναυτιλίας», αποφασίζομε:

Τήν έγκριση του Πρακτικού της 1ης συνόδου της Μικτής 'Ελληνοσοβιετικής 'Επιτροπής Ναυτιλίας, που ύπεγράφη στη Μόσχα την 27η 'Ιανουαρίου 1978 και του όποιου το κείμενο στο 'Ελληνικό πρωτότυπο έχει ως ακόλουθως:

### ΠΡΑΚΤΙΚΟΝ

1ης Συνόδου Μικτής 'Ελληνοσοβιετικής 'Επιτροπής Ναυτιλίας.

Η Μικτή 'Επιτροπή, συσταθείσα κατά τό άρθρον 16 της Διακυβερνητικής 'Ελληνοσοβιετικής Συμφωνίας επί της 'Εμπορικής Ναυτιλίας της υπογραφείσης την 16ην Δεκεμβρίου 1975, έπραγματοποίησε την πρώτην Σύνοδόν της εις Μόσχαν από 24ης μέχρις 27ης 'Ιανουαρίου 1978.

Ο κατάλογος των μελών των αντιπροσωπειών 'Ελλάδος και Σοβιετικής 'Ενώσεως, των συμμετασχόντων εις τās εργασίας της Συνόδου έμφαίνεται εις τό παράρτημα Ι, επισυναπτόμενον εις τό παρόν πρακτικόν.

Η Μικτή 'Επιτροπή ένέκρινε την ακόλουθον ήμερησίαν διάταξιν της Συνόδου:

1. 'Επικύρωσις των κανόνων της διαδικασίας της Μικτής 'Επιτροπής.

2. 'Ανασκόπησις της εφαρμογής της Συμφωνίας διά την 'Εμπορικήν Ναυτιλίαν.

3. Περί όρων αστικής δικαιοδοσίας εις τό έδαφος της μιάς πλευράς όσον άφορᾷ πλοῖα άνήκοντα εις την έτέραν πλευράν.

4. 'Ανταλλαγή απόψεων επί ζητημάτων διεθνούς ναυσιπλοΐας και δράσεως των διεθνών ναυτιλιακών οργανισμών.

5. Χρόνος και τόπος διεξαγωγής της επομένης τακτικής συνόδου της Μικτής 'Επιτροπής.

Ι. 'Επικύρωσις των κανόνων της διαδικασίας της Μικτής 'Επιτροπής.

Πρός τον σκοπόν διευκολύνσεως και ρυθμίσεως της μελλοντικής λειτουργίας της Μικτής 'Επιτροπής, αἱ δύο πλευραι έπεξεργάσθησαν και έπεκύρωσαν τούς κανόνας διαδικασίας της Μικτής 'Επιτροπής, οἱ όποιοι και επισυναπτόνται εις τό παρόν πρακτικόν (παράρτημα ΙΙ).

ΙΙ. 'Ανασκόπησις της εφαρμογής της Συμφωνίας διά την 'Εμπορικήν Ναυτιλίαν.

Η Μικτή 'Επιτροπή μεθ' ικανοποιήσεως διεπίστωσεν ότι ή διμερής διακυβερνητική συμφωνία έμπορικής ναυτιλίας, ύπογραφείσα την 16ην Δεκεμβρίου 1975, καίτοι ύπεγράφη πρό δύο μόλις έτών, επέδρασεν έπωφελώς εις την ανάπτυξιν της ναυτιλιακής συνεργασίας των δύο χωρών.

Η Μικτή 'Επιτροπή ιδιαιτέρως ύπεγράμμισεν ότι κατά την περιόδον ή όποία ακολούθησεν την ύπογραφην της Συμφωνίας ηῦξήθη ό όγκος των μεταφορών φορτίων του διμερούς έμπορίου και ότι έπίσης ηῦξήθη σημαντικώς ό όγκος των ναυλώσεων.

Αί πλευραι συνεφώνησαν νά συνεχίσουν τὰς προσπάθειαι των διά τήν περαιτέρω ανάπτυξιν τῆς συνεργασίας μεταξύ τῶν δύο χωρῶν, συμφώνως πρὸς τὴν Συμφωνίαν Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας.

III. Περὶ ὄρων ἀστικῆς δικαιοδοσίας εἰς τὸ ἔδαφος τῆς μιᾶς πλευρᾶς ὅσον ἀφορᾷ πλοῖα ἀνήκοντα εἰς τὴν ἑτέραν πλευράν.

Βάσει τῶν συμφωνηθέντων κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς διακυβερνητικῆς συμφωνίας περὶ Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας τῆς 16ης Δεκεμβρίου 1975, ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ συνέχισε, τὴν ἀρξαμένην, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν διαπραγματεύσεων διὰ τὴν προετοιμασίαν τοῦ καμμένου τῆς ὡς ἄνω μνημονευομένης συμφωνίας, ἐξέτασιν τοῦ θέματος τῶν ὄρων ἀστικῆς δικαιοδοσίας εἰς τὸ ἔδαφος τῆς μιᾶς πλευρᾶς ὅσον ἀφορᾷ πλοῖα ἀνήκοντα εἰς τὴν ἑτέραν πλευράν.

Αἱ πλευραι ἀντήλλαξαν ὠφελίμους ἀπόψεις ἐπὶ τῶν διαφορῶν ὧσεων τοῦ ἐν προκειμένῳ θέματος καὶ συνεφώνησαν ἐπὶ τῆς σκοπιμότητος διεξαγωγῆς συμπληρωματικῆς μελέτης τῆς νομοθεσίας τῶν δύο πλευρῶν καὶ τῆς διεθνoῦς πρακτικῆς τῶν συμβάσεων ἐπὶ τοῦ ἐξεταζομένου ἀντικειμένου. Ἡ Σοβιετικὴ ἀντιπροσωπεῖα παρέδωκεν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν πλευράν, κατόπιν αἰτήσεώς της μερικὰ κείμενα ναυτιλιακῶν συμφωνιῶν τῆς ΕΣΣΔ μὲ διαφόρους χρόνους. Αἱ ἐν λόγω συμφωνίαι ρυθμίζουν τὸ θέμα τῶν ὄρων ἀστικῆς δικαιοδοσίας, ἐν σχέσει πρὸς τὰ κρατικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα.

Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισε νά συνεχίσῃ τὴν συζήτησιν τοῦ παρόντος θέματος εἰς τὴν ἐπομένην σύνοδόν της.

IV. Ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων ἐπὶ ζητημάτων διεθνoῦς ναυσιπλοίας καὶ δράσεως τῶν διεθνῶν ναυτιλιακῶν ὁργανισμῶν.

Εἰς τὰ πλαίσια τοῦ παρόντος θέματος τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἔλαβεν χώραν ἐποικοδομητικὴ καὶ ὠφέλιμος ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων ἐπὶ μερικῶν ζητημάτων συνδεομένων μὲ τὴν λειτουργίαν τῶν διεθνῶν ναυτιλιακῶν ὁργανισμῶν. Εἰδικώτερον, αἱ πλευραι ἀντήλλαξαν ἀπόψεις ἐπὶ τοῦ σχεδίου τῆς Διεθνoῦς Συμβάσεως περὶ τοῦ καθεστώτος τῶν πλοίων εἰς τοὺς ξένους λιμένας, τὸ ὅποιον ἐξετάζεται εἰς τὸν IMCO, καὶ ἐπὶ θεμάτων συνδεομένων μὲ τὴν προβλεπόμενην διὰ τὸν Φεβρουάριον τοῦ τρέχοντος ἔτους Διεθνῆ Διάσκεψιν διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῶν δεξαμενοπλοίων καὶ τὴν πρόληψιν τῆς ρυπάνσεως τῆς θαλάσσης.

Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ θεωρεῖ σκόπιμον καὶ ὠφέλιμον νά συνεχίσῃ εἰς τὰς συνόδους της τὴν τακτικὴν συζήτησιν θεμάτων σχετιζομένων μὲ τὴν λειτουργίαν τῶν διεθνῶν ναυτιλιακῶν ὁργανισμῶν, συνιστᾷ δὲ εἰς τὰ ἀρμόδια ὅργανα ἀμοτέρων τῶν χωρῶν νά παράσχουν ὁδηγίας εἰς τοὺς ἀρμοδίους ἀντιπροσώπους των εἰς τοὺς ἀνωτέρω ὁργανισμοὺς διὰ τὴν ἀποκατάστασιν στενοτέρων ἐπαφῶν.

V. Χρόνος καὶ τόπος διεξαγωγῆς τῆς ἐπομένης τακτικῆς Συνόδου τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισε νά συγκαλέσῃ τὴν δευτέραν τακτικὴν Σύνοδόν της κατὰ τὸ πρῶτον ἡμῖς τοῦ Μαρτίου 1979 εἰς Ἀθήνας.

Ἡ συγκεκριμένη ἡμερομηνία συγκλήσεως τῆς συνόδου θὰ καθορισθῇ συμφώνως πρὸς τοὺς κανόνες διαδικασίας τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐγένετο ἐν Μόσχᾳ τὴν 27ην Ἰανουαρίου 1978

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Πλευρᾶς τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς      Ὁ Προεδρεύων τῆς Σοβιετικῆς Πλευρᾶς τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς

(Ὑπογραφή)  
Α. ΣΚΙΑΔΑΣ

(Ὑπογραφή)  
Α. ΒΙΣΛΙΧ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Μέλη Ἑλληνικῆς Ἀντιπροσωπείας :

Ὑποναύαρχος Α.Σ. ΣΚΙΑΔΑΣ Α., Πρόεδρος Ἑλληνικῆς πλευρᾶς, Ἀρχηγὸς Λιμενικοῦ Σώματος.

Πλοίαρχος Α.Σ. ΠΑΥΤΖΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Διευθυντὴς Ὁκεανοπόρου Ναυτιλίας Ὑπουργείου Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας.

ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ Ι., Α' Γραμματεὺς Ἑλλην. Πρεσβείας Μόσχας.

Ὑποπλοίαρχος Α.Σ. ΓΕΝΝΑΡΗΣ Α., Εἰσηγητὴς Τμήματος Διεθνῶν Ναυτιλιακῶν Σχέσεων Ὑπουργείου Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας.

Ὑποναύαρχος Α.Σ. (ἐ.δ.) ΑΜΑΡΑΝΤΙΔΗΣ Γ., ἐκπρόσωπος τοῦ Ναυτικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος.

Μέλη Σοβιετικῆς Ἀντιπροσωπείας :

ΒΙΣΛΙΧ Α.Π., Προεδρεύων Σοβιετικῆς πλευρᾶς, Ἀναπληρωτὴς Διευθυντῆς τῆς Δ/σεως Στόλου καὶ Λιμένων Ὑπουργείου Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας ΕΣΣΔ.

ΓΚΙΤΣΟΥ Δ.Β., Ὑπεύθυνος Γραμματεὺς τῆς Σοβιετικῆς πλευρᾶς τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς, Διευθυνσις Διεθνῶν Σχέσεων Ὑπουργείου Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας ΕΣΣΔ.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΩΒ Β. Φ., Ἀντιπρόεδρος τῆς ΣΟΒ-ΦΡΑΧΤ).

ΚΟΥΝΤΡΙΑΒΤΣΕΒ Α.Ν., Ἀντιπρόεδρος τῆς «ΣΟΒΙΝ-ΦΛΟΤ».

ΜΠΟΖΡΙΚΩΒ Ο. Β., Προϊστάμενος Τμήματος Διεθνῶν Συμφωνιῶν τῆς Διευθύνσεως Διεθνῶν Σχέσεων τοῦ Ὑπουργείου Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας ΕΣΣΔ.

ΜΟΥΡΑΒΙΩΦ Ι. Α., Ἀντιπρόσωπος τῆς «ΣΟΒΙΝ-ΦΛΟΤ» εἰς Ἑλλάδα.

ΚΡΙΒΟΛΑΠΩΒ Β. Σ., Ἐμπειρογνώμων τῆς «ΣΟΒΙΝ-ΦΛΟΤ».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κανόνες Διαδικασίας τῆς Μικτῆς Ἑλληνοσοβιετικῆς Ἐπιτροπῆς Ναυτιλίας.

I. Γενικαὶ διατάξεις.

1. Ἡ Μικτὴ Ἑλληνοσοβιετικὴ Ἐπιτροπὴ Ναυτιλίας ἐφεξῆς κλουμενὴ «Ἐπιτροπὴ», συνιστᾶται συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 16 τῆς ὑπογραφείσης τὴν 16ην Δεκεμβρίου 1975 Συμφωνίας μεταξύ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑνώσεως Σοβιετικῶν Σοσιαλιστικῶν Δημοκρατιῶν καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, ἐπὶ τῆς Ἑμπορικῆς Ναυτιλίας.

2. Ἡ Ἐπιτροπὴ θὰ ἀποτελεῖται ἐξ ἀντιπροσωπειῶν τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως καὶ τῆς Ἑλλάδος. Ἡ σύνθεσις ἐκάστης ἀντιπροσωπείας καθορίζεται ὑπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ ἀντιστοίχου συμβαλλομένου μέρους, τῶν ἀρμοδίων διὰ τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν. Ἐκάστη ἀντιπροσωπεῖα θὰ ἔχῃ ὡς ἀρχηγὸν τὸν πρόεδρόν της καὶ δύναται νά περιλαμβάνῃ συμβούλους, ἐμπειρογνώμονας καὶ διερμηνεῖς, ὡς ἐπίσης καὶ ἐκπροσώπους ἄλλων ἐνδιαφερομένων Ὑπουργείων καὶ/ῆ Ὑπηρεσιῶν. Τὰ συμβαλλόμενα μέρη δύνανται νά ἀντικαθιστοῦν τοὺς ἀντιπροσώπους των εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν, πληροφοροῦντα τὸ ἕτερον συμβαλλόμενον μέρος περὶ τῆς τοιαύτης ἀντικαταστάσεως.

II. Διαδικασία συγκλήσεως τῶν συνόδων.

3. Ἡ Ἐπιτροπὴ συγκαλεῖται τακτικῶς καὶ ἐκτάκτως. Αἱ τακτικαὶ σύνοδοι θὰ συγκαλοῦνται κατὰ κανόνα τοῦλάχιστον ἅπαξ τοῦ ἔτους. Ἡ ἡμερομηνία συγκλήσεως συνόδου καθορίζεται κατὰ τὴν προηγουμένην σύνοδον.

4. Ἐκάστη πλευρὰ δύναται νά προτείνῃ μεταβολὴν τῆς συμφωνηθείσης ἡμερομηνίας συγκλήσεως τακτικῆς συνόδου. Ἡ τοιαύτη πρότασις πρέπει νά ὑποβάλλεται τοῦλάχιστον 60 ἡμέρας πρὸ τῆς συμφωνηθείσης ἡμερομηνίας τῆς συνόδου.

5. Δυνατὸν νά συγκαλοῦνται ἐκτακτοὶ σύνοδοι τῆς Ἐπιτροπῆς, κατόπιν ἀμοιβαίας συμφωνίας, διὰ τὴν εξέτασιν ἐπείγοντων θεμάτων ἐμπιπόντων εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ αἵτησις διὰ τὴν σύγκλησιν τοιαύτης συνόδου θὰ ὑποβάλλεται τοῦλάχιστον 30 ἡμέρας πρὸ τῆς προτεινομένης ἡμερομηνίας τῆς συνόδου.

### III Διαδικασία ἐργασιῶν τῶν συνόδων.

6. Αἱ τακτικαὶ σύνοδοι συγκαλοῦνται ἐναλλακτικῶς εἰς τὴν ἐπικράτειαν ἐκάστου τῶν μερῶν καὶ εἰς τοποθεσίαν καθοριζομένην ὑπὸ τῆς φιλοξενούσης χώρας. Ὁ καθορισμὸς τῆς χώρας, ὅπου θὰ συγκαλεῖται μία ἑκτακτος σύνοδος, θὰ ἀποφασίζεται δι' ἀμοιβαίας συμφωνίας.

7. Τακτικαὶ καὶ ἑκτακτοὶ σύνοδοι συγκαλοῦνται ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τῆς ἀντιπροσωπείας τῆς φιλοξενούσης χώρας.

Ἐὰν ὁ Πρόεδρος ἀδυνατῇ νὰ συμμετάσχη εἰς τὴν σύνοδον ἢ μέρος τῆς συνόδου, τὰ καθήκοντά του ἀναλαμβάνονται ὑπὸ ἐνὸς μέλους τῆς ἀντιπροσωπείας τῆς χώρας τοῦ τοῦ ὁποῖον ὀρίζεται ὑπ' αὐτοῦ. Ὁ Πρόεδρος θὰ πληροφορῇ τὴν ἀντιπροσωπείαν τῆς ἐτέρας πλευρᾶς περὶ τῆς τοιαύτης ἀλλαγῆς.

8. Ὁ Πρόεδρος κηρύσσει τὴν ἐναρξιν καὶ λήξιν τῆς συνόδου τῆς Ἐπιτροπῆς, διευθύνει τὰς συζητήσεις κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνόδου καὶ ἐλέγχει τὴν ἐφαρμογὴν τῶν παρόντων Κανόνων Διαδικασίας.

9. Ἐὰν θεωρηθῇ ἀπαραίτητον, ἡ Ἐπιτροπὴ δύναται νὰ δημιουργήσῃ AD HOC ὁμάδας ἐργασίας πρὸς ἐξέτασιν εἰδικῶν θεμάτων περιλαμβανομένων εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς συνόδου. Οἱ κανονισμοὶ καὶ ἡ διάρκεια τῶν δραστηριοτήτων τῶν ὁμάδων ἐργασίας καθορίζονται ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Συμπεράσματα καὶ ὑποδείξεις τῆς ὁμάδος ἐργασίας ἐπὶ θεμάτων παραπεμφθέντων ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς ἐξέτασιν, καθίστανται συστάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς μετὰ τὴν ἔγκρισίν των ὑπὸ τῆς συνόδου τῆς Ἐπιτροπῆς, κατὰ τὸ διάστημα δὲ μετὰ τῶν συνόδων, ὑπὸ τοῦ Συμπροέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς.

10. Δαπάναι σχετιζόμεναι μὲ τὴν σύγκλησιν τῆς συνόδου τῆς Ἐπιτροπῆς ἀναλαμβάνονται ὑπὸ τῆς φιλοξενούσης χώρας.

Ἡ πλευρὰ ἡ ὁποία ἀποστέλλει τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς εἰς τὰς συνόδους τῆς Ἐπιτροπῆς ἀναλαμβάνει τὰ ἐξοδα ταξιδίου ἀπὸ τῆς μιᾶς χώρας εἰς τὴν ἄλλην, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἐξοδα διαβίωσης τῶν ἀντιπροσώπων τῆς κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν συνόδων τῆς Ἐπιτροπῆς.

### IV. Ἡ ἡμερησία Διάταξις τῆς Συνόδου.

11. Δι' ἐκάστην τακτικὴν σύνοδον καὶ ἀφοῦ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ σύστασις τῆς προηγουμένης συνόδου, συντάσσεται ἐν σχέδιον ἡμερησίας διατάξεως ὑπὸ τῆς πλευρᾶς εἰς τὸ ἔδαφος τῆς ὁποίας πρόκειται νὰ λάβῃ χώραν ἡ σύνοδος καὶ διαβιβάζεται εἰς τὴν ἐτέραν πλευρὰν τοῦλάχιστον 90 ἡμέρας πρὸ τῆς ἐναρξέως τῆς συνόδου.

12. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ δύνανται νὰ προτείνουν τροποποιήσεις καὶ συμπληρώσεις τοῦ σχεδίου ἡμερησίας διατάξεως, ἀλλὰ τοῦλάχιστον 45 ἡμέρας πρὸ τῆς συγκλήσεως τῆς συνόδου. Τὰ θέματα τὰ ὁποία προετάρθησαν ὅπως συμπεριληφθῶν εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ὑπὸ μιᾶς τῶν πλευρῶν καὶ δὲν συμπεριελήφθησαν εἰς αὐτήν, δύνανται νὰ ἐξετασθῶν κατὰ τὴν σύνοδον ἀνεπισήμως κατόπιν ἀμοιβαίας συμφωνίας μετὰ τῶν πλευρῶν.

13. Ἐντυπα ἐπικαλύψεως τῶν θεμάτων μιᾶς τακτικῆς συνόδου προετοιμάζονται καὶ ὑποβάλλονται εἰς τὴν ἐτέραν πλευρὰν, ὑπὸ τῆς πλευρᾶς ἡ ὁποία ἀνέλαβεν τὴν πρωτοβουλίαν ὅπως συμπεριληφθῶν εἰς αὐτήν, δύνανται νὰ ἐξετασθῶν κατὰ τὴν σύνοδον ἀνεπισήμως κατόπιν ἀμοιβαίας συμφωνίας μετὰ τῶν πλευρῶν.

14. Διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν ὑποθέσεων τῆς, ἡ Ἐπιτροπὴ κατὰ τὴν ἐναρξιν ἐκάστης συνόδου θὰ συνιστᾷ μίαν γραμ-

ματεῖαν ἡ ὁποία θὰ ἀποτελεῖται ἐξ ἐκπροσώπων ἀμφοτέρων τῶν πλευρῶν καὶ θὰ ἔχη τὰ ἀκόλουθα καθήκοντα :

α) Νὰ τηρῇ τὰ πρακτικὰ τῆς συνόδου.

β) Νὰ συντάσῃ οἰονδήποτε κείμενον κατὰ τὰς ὁδηγίας τῆς Ἐπιτροπῆς.

γ) Νὰ λαμβάνῃ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα πρακτικὰ μέτρα διὰ τὴν δέουσαν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου τῆς Ἐπιτροπῆς.

### VI. Ἐπίσημοι γλῶσσαι καὶ γλῶσσαι ἐργασίας.

15. Αἱ ἐπίσημοι γλῶσσαι τῆς Ἐπιτροπῆς εἶναι ἡ Ρωσικὴ καὶ ἡ Ἑλληνικὴ εἰς τὰς ὁποίας συντάσσονται τὰ ἐπίσημα ἔγγραφα τῆς Ἐπιτροπῆς. Αἱ συζητήσεις κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνόδου θὰ διεξάγονται εἰς τὰς αὐτὰς γλῶσσας, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως ἀποφασισθῇ ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς.

16. Ἡ γλῶσσα ἐργασίας τῆς Ἐπιτροπῆς εἶναι ἡ Ἀγγλική, εἰς τὴν ὁποίαν συντάσσονται τὰ ἔγγραφα ἐργασίας καὶ διεξάγεται ἡ ἀλληλογραφία μετὰ τῶν δύο πλευρῶν τῆς Ἐπιτροπῆς κατὰ τὰ διαστήματα τὰ ὁποία μεσολαβοῦν μετὰ τῶν συνόδων.

17. Ἡ πλευρὰ, εἰς τὸ ἔδαφος τῆς ὁποίας λαμβάνει χώραν μία σύνοδος, εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὴν διερμηνείαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνόδου. Ἡ ἐτέρα πλευρὰ δύναται ἐν τούτοις νὰ χρησιμοποίησιν τοὺς ἰδικούς της διερμηνεῖς.

### VII. Ἀποφάσεις τῶν συνόδων τῆς Ἐπιτροπῆς.

18. Αἱ ἀποφάσεις καὶ συστάσεις τῶν συνόδων ἐπὶ θεμάτων ἐμπίπτόντων εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς Ἐπιτροπῆς γίνονται ἀποδεκταὶ κατόπιν συμφωνίας τῶν πλευρῶν καὶ καταχωροῦνται εἰς ἐν συμφωνηθὲν πρακτικὸν τῆς συνόδου εἰς τὴν Ρωσικὴν καὶ Ἑλληνικὴν γλῶσσαν, ἐκάστης οὔσης ἐξ ἴσου αὐθεντικῆς.

Αἱ συστάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς ὑποβάλλονται συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 16 τῆς διακυβερνητικῆς διμεροῦς Συμφωνίας ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας πρὸς ἐξέτασιν εἰς τὰς ἀρμοδίας ἀρχὰς τῶν δύο χωρῶν.

### VIII. Θέσις ἐν ἰσχύι τῶν Κανόνων Διαδικασίας.

19. Οἱ παρόντες Κανόνες Διαδικασίας τίθενται ἐν ἰσχύι μετὰ τὴν ἔγκρισίν των ὑπὸ τῆς συνόδου τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ δύνανται νὰ τροποποιηθῶν ἢ συμπληρωθῶν δι' ἀμοιβαίας συμφωνίας.

Πειραιεύς, 16 Ἰουλίου 1980

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΤΕΡΙΚΩΝ  
ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΙΚΙΩΡΗΣ

(5)

Περὶ τροποποιήσεως τῆς ὑπ' ἀριθ. 143/12/15.12.76 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς «περὶ κανόνων διεπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις καὶ λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν».

(Ἀπόσπασμα πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 245/21.6.80 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὴν ἐν θέματι ἀπόφασίν της, ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 275/21.6.80 τοιαύτην «περὶ καθορισμοῦ ἐπιτοκίων τῶν εἰς τὰς Τράπεζας καὶ τοὺς λοιποὺς πιστωτικοὺς Ὄργανισμοὺς καταθέσεων εἰς δραχμὰς», εἰς τὴν ὁποίαν μετὰ ἄλλων θεσπίζεται κατηγορία εἰδικῶν προθεσμιακῶν καταθέσεων (Κεφ. ΣΤ'), ἀπεφάσισεν τὰ κάτωθι :

1. Καθορίζει, τροποποιούσα τὰς διατάξεις τοῦ κεφ. Β' «Υποχρεωτικὰ καταθέσεις ἐπὶ καταθέσεων» τῆς ὑπ' ἀριθ. 143/12/15.12.76 ἀποφάσεώς της ὅπως, διὰ τὰς ἄνω εἰδικὰς προθεσμιακὰς καταθέσεις δραχμῶν, αἱ Τράπεζαι καταθέτουν εἰς τὸν εἰδικὸν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος λογαριασμόν των, ποσοστὸν 5% (πέντε ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν) τοῦ ποσοῦ αὐτῶν ἀντὶ τοῦ εἰς τὴν ἄνω διάταξιν ὀριζομένου 57%.

2. Διευκρινίζει ὅτι καὶ διὰ τὰς ἄνω εἰδικὰς προθεσμιακὰς καταθέσεις, τὸ ὕψος τῶν ὑποχρεωτικῶν ἐπενδύσεων εἰς ἐν-

τοκα γραμμάτια και όμολογίας του Έλληνικού Δημοσίου, παραμένει τὸ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 249/14/27.9.1979 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς ὀριζόμενον ποσοστὸν 34%.

3. Καθορίζει ὅτι αἱ Τράπεζαι ὑποχρεοῦνται ὅπως εἰς τὴν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 390/3/23.1.58 ἀποφάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων προβλεπομένην μηνιαίαν κατάστασιν τῶν πάσης φύσεως ὑπολοίπων καταθέσεων κατὰ κατηγορίαν καταθέσεων τὴν ὁποίαν υποβάλλουν εἰς τὴν Διεύθυνσιν Οἰκονομικῶν Μελετῶν-Τμήμα Πιστώσεων, συμπεριλαμβάνουν κεχωρισμένως καὶ τὰ ὑπόλοιπα τῶν ὡς ἄνω διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 275/2/21.6.80 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς καθιερωθεισῶν εἰδικῶν προθεσμιακῶν καταθέσεων εἰς δραχμάς.

Ἡ παρούσα ἀπόφασις δέον ὅπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α'), συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 6 τοῦ Ν.Δ. 588/48.

Ἀθῆναι, 8 Ἰουλίου 1980

Ὁ Διευθυντὴς  
ΔΗΜ. Γ. ΚΑΛΟΔΟΥΚΑΣ

(6)

Περὶ παροχῆς τῆς συμφώνου γνώμης τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἵδρυσιν ἐν Ἑλλάδι Γραφείου τῆς BANQUE DE LA MEDITERRANEE S.A.L. κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 89/67, τοῦ Ν. 876/79 καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 238/23/24.5.79 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐγγραφον Ὑπουργείου Συντονισμοῦ ὑπ' ἀριθ. ΙΕ/5578/9.6.80 (Ν.Ε. 2412).

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 279/15.7.80 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

#### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν:

α) Τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 89/67, ὡς καὶ τοῦ ρυθμιζόντος θέματα ἐφαρμογῆς τοῦ νόμου τούτου Ν. 876/79.

β) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 238/23/24.5.79 ἀπόφασιν τῆς, διὰ τῆς ὁποίας καθωρίσθησαν οἱ ὅροι καὶ προϋποθέσεις ἐγκαταστάσεως καὶ λειτουργίας ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν πιστωτικῶν μονάδων, κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 89/67.

γ) Τὸ ἀνωτέρω ἐγγραφον τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, διὰ τοῦ ὁποίου διαβιβάζεται ἐν φωτοαντιγράφῳ ἡ ἀπὸ 29.4.80 πρὸς αὐτὸ αἵτησις τῆς BANQUE DE LA MEDITERRANEE S.A.L. μετὰ τῶν σχετικῶν δικαιολογητικῶν, ὡς αὐτὰ καθορίζονται ἐν παραγρ. Ι/1—6 τῆς προαναφερθείσης ἀποφάσεως.

δ) Τὸ γεγονός ὅτι, ὡς προκύπτει ἐκ τῶν ὑπὸ τῆς αἰτούσης Τραπεζῆς παρασχεθέντων στοιχείων τὰ ἱδία κεφάλαια αὐτῆς εἶναι λίαν περιορισμένα, ἥτοι ἀνέρχονται εἰς δολ. ΗΠΑ 8,8 ἑκατ., ἔναντι τοῦ ἐνδεικτικῶς καθοριζομένου ὑπὸ τῆς ρηθείσης ἀποφάσεως κατωτάτου, ἐν προκειμένῳ, ὀρίου \$ 75 ἑκατ.

ε) Σχετικὴν εἰσήγησιν τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων. Ἐκρίνεν, ὅτι δὲν συντρέχουν αἱ προϋποθέσεις παροχῆς τῆς ὑπὸ τοῦ Ν. 876/79 (ἀρθρ. 15) προβλεπομένης συμφώνου γνώμης αὐτῆς διὰ τὴν ἐγκατάστασιν καὶ λειτουργίαν ἐν Ἑλλάδι Γραφείου τῆς BANQUE DE LA MEDITERRANEE S.A.L., συναισθάνοντα νὰ λειτουργήσῃ καὶ ὡς πιστωτικὴ «μονάδα» διενεργοῦσα τὰς εἰς τὴν παρ. ΙΙ τῆς ἀποφάσεως 238/23/24.5.1979 ἀναφερομένας πιστωτικὰς πράξεις.

Ἡ παρούσα ἀπόφασις δέον ὅπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α').

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 18 Ἰουλίου 1980

Ὁ Διευθυντὴς  
ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

(7)

Περὶ καθορισμοῦ ἐπιτοκίων τῶν εἰς συνάλλαγμα (πλὴν δολ. ΗΠΑ, δολ. Καναδᾶ καὶ Λιρῶν Ἀγγλίας) καταθέσεων εἰς Τράπεζας λειτουργούσας ἐν Ἑλλάδι, ὑπὸ Ἑλλήνων ναυτικῶν, ἐργατῶν, λοιπῶν ἐργαζομένων ἐξωτερικοῦ κλπ, ὡς καὶ στεγαστικοῦ ταμειουτηρίου τῆς Ἑθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος.

(Ἀπόσπασμα πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 279/15.7.80 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

#### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν:

α) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 269/2/21.4.80 ἀπόφασιν τῆς «περὶ καθάσεως εἰς δολλάρια ΗΠΑ, δολλάρια Καναδᾶ καὶ Λίρας Ἀγγλίας παρὰ ταῖς ἐν Ἑλλάδι Τραπεzais καὶ τῷ Ταχυδρομικῷ Ταμειουτηρίῳ» (ὡς αὕτη συμπληρωθεῖσα καὶ τροποποιηθεῖσα ἰσχύει σήμερον) εἰς τὴν ὁποίαν μεταξὺ ἄλλων προβλέπεται ὅτι τὸ ἐπιτόκιον καὶ οἱ λοιποὶ ὅροι τῶν εἰς τὰ ἐν λόγω νομίσματα καταθέσεων καθορίζονται ἐλευθέρως ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν.

β) Τὴν σκοπιμότητα ἐπεικτάσεως καὶ εἰς τὰ λοιπὰ (πλὴν δολλαρίων καὶ Λιρῶν Ἀγγλίας) ἀπεθεκτὰ πρὸς κατάθεσιν νομίσματα τοῦ ἐλευθέρου ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν καθορισμοῦ τῶν ἐπιτοκίων, ἀπεφάσισε:

Καταργοῦσα τὴν ὑπ' ἀριθ. 231/10/18.3.80 ἀπόφασιν τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων «περὶ καθορισμοῦ ἐπιτοκίων τῶν παρὰ Τραπεzais καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα Ἑλλήνων ἐργατῶν καὶ λοιπῶν ἐργαζομένων ἐξωτερικοῦ ὡς καὶ τῶν εἰς συνάλλαγμα καταθέσεων Στεγαστικοῦ Ταμειουτηρίου, Ἑθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος» τὰ κάτωθι:

1. Τὸ ἐπιτόκιον ὡς καὶ οἱ λοιποὶ ὅροι τῶν ἐν θέματι κατηγοριῶν καταθέσεων (διάρκεια, ὅροι πρῶτου ἀποδόσεως κλπ.) καθορίζονται ἀπὸ 1.8.1980 καὶ ἐφεξῆς ἐλευθέρως ὑπὸ τῶν δεξαμένων αὐτὰς Τραπεζῶν.

Τὰ ἀνωτέρω ἐλευθέρως καθοριζόμενα ἐπιτόκια δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβαίνουν ἀνώτατα ὅρια καθοριζόμενα κατὰ νόμιμα καὶ προθεσμίας καταθέσεως ἀπὸ τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀναπροσαρμοζόμενα ὑπ' αὐτῆς μεθασιν τὰς μεταβολὰς τῶν ἐπιτοκίων τὰ ὁποῖα προσφέρουν διὰ καταθέσεις ἀντιστοίχου διάρκειας αἱ μεγάλας Τράπεζαι εἰς τὴν ἐσωτερικὴν χρηματοαγορὴν ἐκάστης τῶν χωρῶν εἰς τὰ νομίσματα τῶν ὁποίων τηροῦνται αἱ ἐν λόγω εἰς συνάλλαγμα καταθέσεις.

Τὰ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος προσδιοριζόμενα ἀνώτατα ὅρια ἐπιτοκίων θὰ γνωστοποιούνται εἰς τὰς Τραπεzais κατὰ νόμιμα καὶ διάρκειαν καταθέσεων καὶ θὰ ἰσχύουν μέχρις ἀνακοινώσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἀναπροσαρμογῆς των λόγω σημαντικῶν μεταβολῶν (πλέον ἢ ἑλάττωσιν 1/2 μονάδος) εἰς τὰ ἐπιτόκια τῶν ἀνταγωνιστικῶν καταθέσεων τοῦ ἐξωτερικοῦ.

2. Ἐφ' ὅσον κατὰ τὸν χρόνον τῆς καταθέσεως συμφωνεῖται ἀνεκλήτως ἡ ὑπὸ τοῦ καταθέτου ἀπόληψις εἰς δρχ. τοῦ συνόλου τῶν τόκων τῆς καταθέσεως, τὸ ἐπιτόκιον προσαυξάνεται κατὰ 1,5 ἑκατοστιαίαν μονάδα ἐτησίως διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα μετὰ τὴν συναμολόγησιν τοῦ ἐν λόγω ὅρου.

Ἡ ἀνωτέρω προσαύξησις τοῦ ἐπιτοκίου θὰ ἐκρύνῃ τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ θὰ καταβάλλεται εἰς τὰς Τραπεzais κατὰ διαδικασίαν καθοριζομένην ὑπ' αὐτῆς.

Οἱ τόκοι τῶν καταθέσεων τῆς παρούσης κατηγορίας θὰ μεταφέρονται κατὰ τὸν λογισμὸν των εἰς πίστωση λογαριασμῶν καταθέσεων ταμειουτηρίου εἰς ὅραμας ἐπ' ὀνόματι τοῦ δικαιοῦχου, ἐκτὸς ἀν' ὑπάρχῃ διάφορος ἐντολὴ τοῦ καταθέτου. Ἡ κατὰ τὸν λογισμὸν τῶν τόκων ἐκδιδομένη ἐξδίκωσις ἀγορᾶς συναλλάγματος δὲν θὰ περιλαμβάνῃ τὸ τμήμα αὐτῶν τὸ ἀντιστοιχοῦν εἰς τὴν κατὰ 1,5 μονάδα προσαύξησιν.

3. Διευκρινίζεται ὅτι παραμένουν ἐν ἰσχύϊ ὅλαι αἱ σχετικαὶ διατάξεις διὰ τῶν ὁποίων ρυθμίζονται ἡ εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος ἔναντι δραχμῶν ἐκχώρησις τοῦ συναλλάγματος

των εν θέματι καταθέσεων ως και αι λοιπαι διαδικαστικαι λεπτομέρειαι λογιστικής και στατιστικής παρακολούθησεως των καταθέσεων τούτων.

Η παρούσα απόφασις δέον όπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (τεύχος Α').

Ἀθήναι, 29 Ἰουλίου 1980

Ὁ Διευθυντὴς  
ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

(8)

Περὶ καταθέσεως εἰς δολάρια ΗΠΑ, δολάρια Καναδά καὶ λίρας Ἀγγλίας εἰς τὰς ἐν Ἑλλάδι Τραπεζὰς καὶ τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον.

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 279/15.7.1980 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

#### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν:

α) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 269/2.21.4.1980 ἀπόφασίν τῆς «περὶ καταθέσεων εἰς δολάρια ΗΠΑ, δολάρια Καναδά καὶ Λίρας Ἀγγλίας παρὰ ταῖς ἐν Ἑλλάδι Τραπεζαῖς καὶ τῷ Ταχυδρομικῷ Ταμιευτήριῳ», ὡς αὕτη ἐτροποποιήθη καὶ συμπληρώθη μεταγενεστέρως, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 235/23.2.5.1980 ἀποφάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. 272/4.30.5.80 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς.

β) Ὁρισμένα προβλήματα, ἀναφεύμενα κατὰ τὴν μέχρι τοῦδε πρακτικὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀνωτέρω ἀποφάσεων, ὡς καὶ τὴν σκοπιμότητα συγκεντρώσεως τῶν ἐν ἰσχύι διατάξεων ἐπὶ τῶν ἐν θέματι καταθέσεων εἰς ἐνιαῖον κείμενον, ἀπεφασίσαν:

Ὅπως τροποποιήσῃ ὁρισμένας διατάξεις τῶν προαναφερθεῖσων ἀποφάσεων τῆς καὶ κωδικοποιήσῃ τὸ σύνολον τῶν διατάξεων τούτων εἰς ἐνιαῖον κείμενον ἔχον ὡς ἀκολουθῶς:

1. Τὸ ἐπιτόκιον ὡς καὶ οἱ λοιποὶ ὅροι τῶν ἐν θέματι κατηγοριῶν καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα (διάρκεια, ὅροι προώρου ἀποδόσεως κλπ.) καθορίζονται ἐλευθέρως ὑπὸ τῶν δεχομένων αὐτάς Τραπεζῶν. Ἡ ρύθμισις αὕτη ἰσχύει διὰ μὲν τὰς καταθέσεις ἐπ' ὀνόματι ναυτικῶν ἀπὸ 1.3.1980, διὰ δὲ τὰς λοιπὰς καταθέσεις ἀπὸ 1.5.1980.

2. Ἐφ' ὅσον, τῇ αἰτήσῃ τοῦ καταθέτου ἑλληνοῦ ἐργάτου, ναυτικοῦ ἢ ὁμογενοῦς, τίθεται ὁρος ἀπολήψεως τῶν τόκων τῆς καταθέσεως εἰς δραχμάς, τὸ ἐπιτόκιον προσαυξάνεται κατὰ 1,5 ἑκατοστιαίαν μονάδα ἐτησίως, διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα μετὰ τὴν συνομολόγησιν τοῦ ἐν λόγω ὅρου. Ἡ προσ-αύξησις τοῦ ἐπιτοκίου δὲν ἰσχύει προκειμένου περὶ τῶν καταθέσεων τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν κατωτέρω παράγραφον 3α-β.

Οἱ τόκοι τῶν καταθέσεων αὐτῶν θὰ μεταφέρονται κατὰ τὸν λογισμὸν τῶν εἰς πίστωσιν λογαριασμῶν καταθέσεων Ταμιευτηρίου εἰς δραχμάς, ἐπ' ὀνόματι τῶν δικαιούχων καταθετῶν, ἐκτὸς ἐὰν ὑπάρχῃ διάφορος ἐντολὴ τοῦ καταθέτου. Ἡ κατὰ τὸν λογισμὸν τῶν τόκων ἐκδιδομένη δεξιάσις ἰσχυρὰς συναλλάγματος δὲν θὰ περιλαμβάνῃ τὸ τμήμα τῶν τόκων τὸ ὅποιον ἀφορᾷ εἰς τὴν κατὰ 1,5 ἑκατ. μονάδα προσ-αύξησιν τοῦ ἐπιτοκίου.

Ἡ ἀνωτέρω κατὰ 1,5 ἑκατοστιαίαν μονάδα ἐτησίως προσ-αύξησις τοῦ ἐπιτοκίου θὰ βαρύνῃ τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, ἢ ὅποις ὑποχρεῖται νὰ καταβάλῃ τὰ σχετικὰ ποσά

εἰς τὰς δεχομένας τὰς καταθέσεις Τραπεζὰς, κατὰ διαδοχασίαν καθορισθεῖσάν ἐν αὐτῇ.

3. Αἱ δεχόμεναι καταθέσεις εἰς τὰ ἐν ἐπικεφαλίδι νομί-σματα Τράπεζαι, ὑποχρεοῦνται ὅπως καταθέτουν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τὸ σύνολον τοῦ σχετικοῦ συναλλάγματος, πλὴν ποσοῦ ἀντιστοιχοῦντος εἰς ποσοστὸν 30% τῆς μετὰ τὴν 1.5.1980 αὐξήσεως τοῦ συνολικοῦ ὑπολοίπου τῶν ἐν λόγω καταθέσεων (ἐξ ὑφισταμένων καὶ νέων καταθέσεων). τὸ ὅποιον δικαιοῦνται νὰ τοποθετοῦν ἐλευθέρως. Εἰς περίπτωσιν μειώσεως, ἐντὸς μιᾶς χρονικῆς περιόδου, τοῦ συνολικοῦ ὑπολοίπου τῶν ὡς ἄνω καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα παρὰ τὴν Τράπεζην δημιουργεῖται δικαίωμα ἀναλήψεως ἀπὸ τὰς παρὰ τῇ Τράπεζῃ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεις τῶν, ποσοῦ ἴσου μὲ τὸ 70% τῆς μειώσεως διὰ τὸ τμήμα τὸ ἀντιστοιχοῦν εἰς τὴν μετὰ τὴν 30.4.80 αὐξήσιν τοῦ συνολικοῦ ὑπολοίπου καὶ μὲ τὸ 100% διὰ τὸ τμήμα τὸ ἀντιστοιχοῦν εἰς τὸ μέχρι τῆς 30.4.80 ὑπόλοιπον. Εἰς περίπτωσιν προώρου ἀναλήψεως θὰ ἐφαρμόζωνται τὰ κατωτέρω (παρ. 6) ὀριζόμενα.

Τῆς ὑποχρέωσος δι' ἀνακατάθεσιν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος ἐξαιροῦνται ἐπίσης αἱ κάτωθι κατηγορίαι καταθέσεων:

α) Καταθέσεις ὧν τῶν κατηγοριῶν, καὶ ὁ ποσὸν ὑπερβαίνουν, κατὰ καταθέτην, τὸ ποσὸν \$ ΗΠΑ 200.000 (ἢ ἰσότιμον).

β) Καταθέσεις ἀλλοδαπῶν, καὶ ὁ ποσὸν ὑπερβαίνουν συνολικῶς κατὰ Τράπεζαν τὸ κατὰ τὴν 30.4.80 ὑπόλοιπον τῶν ὑπ' αὐτῆς ἐκχωρηθεισῶν ἢ ἀνακατατεθεισῶν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καταθέσεων τῆς ἐν λόγω κατηγορίας.

γ) Καταθέσεις ἐπ' ὀνόματι ναυτιλιακῶν ἐπιχειρήσεων, ἀσφαλιστικῶν ἐταιριῶν, τεχνικῶν ἐταιριῶν, ἐφοπλιστῶν, Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας.

δ) Ἐξωτερικοὶ λογαριασμοὶ καταθέσεων ὅπως εἰς συνάλλαγμα (μετατρεψιμότητος).

Τὸ συνάλλαγμα ἐκ καταθέσεων ἐξαιρουμένων τῆς ὑποχρέωσος καταθέσεως εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, αἱ Τράπεζαι δικαιοῦνται νὰ τοποθετοῦν ἐλευθέρως, καλύπτουσαι ἐκ τῶν ὑπ' αὐτῶν εἰσπραττομένων τόκων τὰς ἀντιστοιχοῦσας ὑποχρεώσεις τῶν πρὸς τοὺς καταθέτας. Ἡ διάρκεια τῶν ἐλευθέρων τοποθετήσεων τῶν Τραπεζῶν δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβαίῃ τοὺς 12 μῆνας, πλὴν ποσοστοῦ 30% τοῦ συνόλου αὐτῶν, τὸ ὅποιον ἐπιτρέπεται νὰ τοποθετῇται μὲ μεγαλύτερας προθεσμίας, τηρουμένων πάντως τῶν ἀρχῶν τῆς τραπεζικῆς προνοίας. Αἱ Τράπεζαι δύνανται, κατόπιν προηγουμένης συνεννοήσεως μετὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, νὰ καταθέτουν παρ' αὐτῇ τμήμα τῶν κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἐλευθέρων διαθεσίμων τῶν ἐκ καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα, ὑπὸ ὅρους ἰδιδικῶς συμφωνουμένων μετὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος κατὰ περίπτωσιν. Εἰδικῶς ὅμως διὰ τὸ τμήμα τῶν ἐλευθέρων διαθεσίμων τῶν Τραπεζῶν, τὸ ὅποιον ἀντιστοιχεῖ εἰς ποσοστὸν 30% τῆς μετὰ τὴν 1.5.1980 αὐξήσεως τοῦ συνολικοῦ ὑπολοίπου τῶν καταθέσεων ἐκείνων διὰ τὰς ὁποίας ἰσχύει ἡ ὑποχρεωτικὴ τοποθέτησις μέρους αὐτῶν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, τὸ ἐφαρμοστέον ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐπιτόκιον, θὰ εἶναι τὸ καθοριζόμενον εἰς τὴν παρ. 5 κατωτέρω.

4. Αἱ παρὰ τῇ Τράπεζῃ τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἄνω καταθέσεις τῶν Τραπεζῶν θὰ γίνωνται εἰς λογαριασμοὺς ὅπως ἢ προθεσμίας, κατ' ἐπιλογὴν τῶν Τραπεζῶν. Ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐξουσιοδοτεῖται νὰ καθορίσῃ τὰς προθεσμίας τῶν καταθέσεων τὰς ὁποίας θὰ δέχεται εἰς τὰ πλαίσια τῆς παρούσης.

5. Αἱ παρὰ τῇ Τράπεζῃ τῆς Ἑλλάδος εἰς συνάλλαγμα καταθέσεις τῶν Τραπεζῶν, θὰ ἐκτοκίζωνται, ἀπὸ 1.8.1980,

μέ επιτόκια ίσα προς τὰ προσφερόμενα επιτόκια υπό μεγάλων Τραπεζών εις τὰς διεθνείς διατραπεζικούς αγορές διά καθάσεις μεταξὺ Τραπεζῶν, εις τὰ ἀντιστοίχα νομίσματα καὶ προθεσμίας. Τὰ ἐφαρμόζοντα ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος επιτόκια θὰ γνωστοποιῶνται εἰς τὰς Τραπεζὰς καὶ θὰ ἀναπροσαρμόζονται κατὰ τὴν κρίσιν τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, εἴτε καθημερινῶς, εἴτε ὑσάκεις ἐπέρχονται μεταβολαί, τοῦλάχιστον 0,50 τῆς ἑκατοστηαίας μονάδος, εἰς τὰ ἐπιτόκια τῶν διεθνῶν διατραπεζικῶν ἀγορῶν χρήματος.

Τὰ ἐκ τόκων ἐπὶ τῶν καταθέσεων τούτων ἔσοδα τῶν Τραπεζῶν, ὑπολογιζόμενα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀνωτέρω επιτοκίου, θὰ ἀποδίδονται εἰς τὰς Τραπεζὰς ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καθαρὰ Φ.Κ.Ε.

Ἐξουσιοδοτεῖται ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ὅπως ρυθμίσῃ τὰς λεπτομερείας τῆς γνωστοποιήσεως τῶν ἐφαρμοστέων επιτοκίων ἐπὶ τῶν παρ' αὐτῇ καταθέσεων ὡς καὶ τὴν ἀκολουθητέαν δι' αὐτὰς διαδικασίαν.

6. Ἡ ὑπὸ τῶν Τραπεζῶν πρόωρος ἀναλήψις ποσῶν ἐκ τῶν ἐπὶ προθεσμίας καταθέσεων των εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος θὰ ἐπιβαρύνεται, διὰ τὴν ὑπόλοιπον χρονικὴν διάρκειον τῆς καταθέσεως, μετ' επιτόκιον ἴσον μετ' τὴν διαφορὰν μεταξὺ τοῦ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀναλήψεως προσφερομένου ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος επιτοκίου διὰ τὸς ὑποχρεωτικὰς καταθέσεις τῶν Τραπεζῶν ἀναλόγου διάρκειας εἰς τὸ αὐτὸ νόμισμα, προσηρηγμένου κατὰ 1 ἑκατοστηαίαν μονάδα καὶ τοῦ επιτοκίου τῆς συγκεκριμένης καταθέσεως. Ἐὰν ἡ διαφορὰ αὕτη εἶναι μὴδὲν ἢ ἀρνητικὴ δὲν θὰ ὑφίσταται ἐπιβάρυνσις πρόωρου ἀναλήψεως.

7. Τὰ πάσης φύσεως ἔσοδα τῶν Τραπεζῶν, ἐκ τῶν ἀνακαταθέσεων των εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, ἡλαττωμένα κατὰ τὸ ποσὸν τῶν ὑπ' αὐτῶν καταβαλλομένων διὰ τὰς ἀντιστοίχους καταθέσεις τόκων δραχμοποιῶνται ὑποχρεωτικῶς.

8. Ἐπὶ τοῦ, εἰς τὸ τέλος ἐκάστου ἡμερολογιακοῦ μηνός, ὑφισταμένου συνολικοῦ υπολοίπου (ἐκπεπραμένου εἰς δρασμὰς βάσει μέσης τιμῆς συναλλάγματος τῆς τελευταίας ἐργασίμου ἡμέρας) τῶν εἰς τὰ ἐν θέματι νομίσματα ἀνακαταθέσεων εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, (πλὴν τῶν περιπτώσεων α-δ τῆς παρ. 3), μειωμένου κατὰ τὸ ποσὸν τῆς ἀντιστοίχου δρασμικῆς ἀντικρυστικῆς καταθέσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος (παρ. 10 τῆς ὑπ' ἀριθ. 269/2/1980 ἀποφ. τῆς Ν.Ε.) θὰ καταβάλλεται ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὰς Τραπεζὰς καὶ τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον προμήθεια ἀνερχομένη εἰς ποσοστὸν 2% ἐτησίως (ἤτοι 2/12% διὰ τὸν μῆνα), ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ τὸν μῆνα Αὐγούστου, μετ' ἂσιν τὰ ὑπόλοιπα τῆς 31.7.1980. Ἡ προμήθεια αὕτη δύναται νὰ μεταβάλλεται δι' ἀποφάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων.

9. Αἱ μεταβατικαὶ διατάξεις τῶν παρ. 9 καὶ 10 τῆς ὑπ' ἀριθ. 269/2/21.4.1980 ἀποφάσεως τῆς Ν.Ε. παραμένουν ἐν ἰσχύι μετ' τὰς ἀκολουθοῦσας τροποποιήσεις:

α) Τὸ ἐπιτόκιον τῆς κατὰ τὴν παρ. 10 τῆς ὑπ' ἀριθ. 269/2/1980 ἀποφάσεως ἀντικρυστικῆς καταθέσεως αὐξάνεται ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1980 εἰς 15% ἐτησίως.

β) Ἡ ὡς ἄνω ἀντικρυστικὴ κατάθεσις θὰ ὑπόκειται εἰς ὅλας τὰς ὑποχρεωτικὰς τοποθετήσεις αἱ ὅποιαι θὰ ἰσχύουν ἐκαστοτε διὰ τὰς εἰς δρασμὰς καταθέσεις Ταμιευτηρίου ἰδιωτῶν.

γ) Εἰς περίπτωσιν μειώσεως τῆς ἀντικρυστικῆς καταθέσεως λόγω καμψῆς τῶν εἰς συνάλλαγμα καταθέσεων, αὕτη θὰ δύναται νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸ ἀρχικὸν τῆς ὕψος ὅταν ἀποκατασταθῇ τὸ ἀρχικὸν ὕψος τῶν καταθέσεων εἰς συνάλλαγμα.

δ) Ἡ κατὰ τὴν παράγραφον 9 τῆς ὑπ' ἀριθ. ΝΕ. 269/2/1980 ἀποφάσεως ὑποχρεωτικὴ μετατροπὴ τῆς ἐκχωρήσεως

ἐναντι δρασμῶν εἰς ἀνακατάθεσιν παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος διὰ τὰς μέχρι τοῦδε πραγματοποιηθείσας καταθέσεις τῆς ἐν θέματι κατηγορίας, θὰ πραγματοποιηθῇ ὡς ἀκολουθῶς:

ι) Διὰ τὰς καταθέσεις ὀψεως καὶ Ταμιευτηρίου τὸ ἀργότερον μέχρι τῆς 15ης Αὐγούστου 1980.

ιι) Διὰ τὰς καταθέσεις προθεσμίας, τὰς πραγματοποιηθείσας ἢ πραγματοποιηθησάμενας μέχρι καὶ τῆς 3' τῆς Ἰουλίου 1980, κατὰ τὴν πρώτην λήξιν των μετὰ τὴν ἡμερομηνίαν ταύτην. Αἱ Τράπεζαι ἔχουν τὴν εὐχέρειαν νὰ ζητήσουν μέχρι τῆς 15ης Αὐγούστου 1980, τὴν ἄμεσον μετατροπὴν καὶ διὰ προθεσμιακὰς καταθέσεις, αἱ ὅποιαι λήγουν μετὰ τὴν ὡς ἄνω ἡμερομηνίαν.

Ἡ ὡς ἄνω μετατροπὴ θὰ γίνεται εὐθύνῃ καὶ μερίμνῃ τῶν Τραπεζῶν. Μετὰ τὴν ἀπόδοσιν τῶν ὡς ἄνω προθεσμιῶν, παύει ἡ ὑποχρέωσις τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος διὰ τὴν εἰς σταθερὰς τιμὰς πώλησιν τοῦ ἀντιστοιχοῦντος εἰς μὴ ἐγκλίρως μετατραπέιας καταθέσεις συναλλάγματος.

10. Αἱ διατάξεις τῆς παρούσης ἐφαρμόζονται καὶ ἐπὶ καταθέσεων Στεγαστικοῦ Ταμιευτηρίου, δὲν ἰσχύουν ὅμως προκειμένου περὶ διατραπεζικῶν καταθέσεων, τὸ προϊόν τῶν ὁποίων τοποθετεῖται ἐλευθέρως ὑπὸ τῶν δεχομένων τὰς καταθέσεις αὐτὰς Τραπεζῶν εἴτε εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἴτε ἐν Ἑλλάδι, ὑποχρεομένων πάντως νὰ τηροῦν τοὺς βασικοὺς κανόνας τῆς τραπεζικῆς δεοντολογίας.

11. Ἐξουσιοδοτεῖται ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ὅπως ρυθμίσῃ πᾶν θέμα σχετικῶς μετ' τὴν ἐφαρμογὴν τῆς παρούσης (μετατροπὰι νομισμάτων κλπ.).

Ἡ παρούσα ἀπόφασις δέον ὅπως δημοσιευθῇ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (Τεύχος Α').

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Ἰουλίου 1980

Ὁ Διευθυντὴς  
ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

(9)

Περὶ ἐγκρίσεως παρατάσεως τῆς προθεσμίας ἐνάρξεως λειτουργίας τοῦ ἐν Ἀθήναις Καταστήματος τῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS—BAS.

Ἐγγράφον τῆς ἀνωτέρω Τραπεζῆς ἀπὸ 10.6.1980 (ΝΕ 3002).

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 498/10.6.1980 συνεδριάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Δανείων καὶ Συναλλάγματος).

#### ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΧΗ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 254/16/29.11.1979 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐνεκρίθη ἡ ἰδρυσις καὶ λειτουργία εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ Καταστημάτων τῆς BANQUE DE PARIS ET DES PAYS—BAS καὶ καθωρίσθη, μέχρι τῆς 30.6.80, ἡ προθεσμία ἐνάρξεως λειτουργίας τούτων.

Ἡδὲ, ἡ BANQUE DE PARIS ET DES PAYS—BAS, διὰ τοῦ ἀπὸ 10.6.80 ἐγγράφου της, ἀναφέρει ὅτι διὰ διαφορὰς λόγων, δὲν θὰ καταστήθῃ δυνατὴ ἡ ἐντὸς τῆς ὁρισθείσης προθεσμίας, ἐνάρξις τῆς λειτουργίας τοῦ ἐν Ἀθήναις Καταστήματος της, κατόπιν δὲ τούτου ζητεῖ ὅπως ἐγκριθῇ ἡ παράτασις τῆς προθεσμίας ταύτης μέχρι τῆς 31.12.80.

Ἡ Ὑποεπιτροπὴ Δανείων καὶ Συναλλάγματος, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰ ἀνωτέρω, ἀπεφάσισε:

Τροποποιῶσα τὴν σχετικὴν, ἐν προκειμένῳ, διάταξιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 254/16/29.11.79 ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς

Επιτροπής, όπως εγκρίνη την μέχρι της 31ης Δεκεμβρίου 1980 παράταξιν της προθεσμίας έναρξεως λειτουργίας του βάσει της εν λόγω αποφάσεως ιδρυθησμένου εις Αθήνας Καταστήματος της BANQUE DE PARIS ET DES PAYS—BAS.

Πάντες οι λοιποί όροι της προαναφερθείσης αποφάσεως (ΝΕ 254/16/29.11.79) παραμένουν αμετάβλητοι.

Η παρούσα απόφασις δέον όπως δημοσιευθή εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (Τεύχος Α'), συμφώνως προς τὸ άρθρον 12 τοῦ Α.Ν. 1665/51 «περί λειτουργίας καὶ ἐλέγχου Τραπεζῶν».

Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Αὐγούστου 1980

Ὁ Διευθυντής

ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

# ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(10)

Στὸ Π.Δ. 651/1980 «περὶ τῶν εἰδικῶν προσόντων καὶ τοῦ ὁρίου ἡλικίας τοῦ βοηθητικοῦ προσωπικοῦ τῶν Ἑθνικῶν Παιδικῶν Σταθμῶν, Ἑθνικῶν Ἀγροτικῶν Παιδικῶν Σταθμῶν καὶ Κέντρων Παιδικῆς Μερίμνης», τὸ ὁποῖο δημοσιεύθηκε στὸ ὑπ' ἀριθ. 172/28.7.1980 φύλλον Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Α'), ἐπιφέρειται ἡ ἀκόλουθη διόρθωσις σφαλμάτων στὴ σελίδα 2098, ἔχοντες ὑπόψη παρ. 2, ἀπὸ τὸ λαμβασμένο «Τῇ 527/1980 γνωμοδότησι τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας», στὸ σωστὸ «Τῇ 527/1980 γνωμοδότησι τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας».

(Ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖο Κοιν. Ὑπηρεσιῶν)